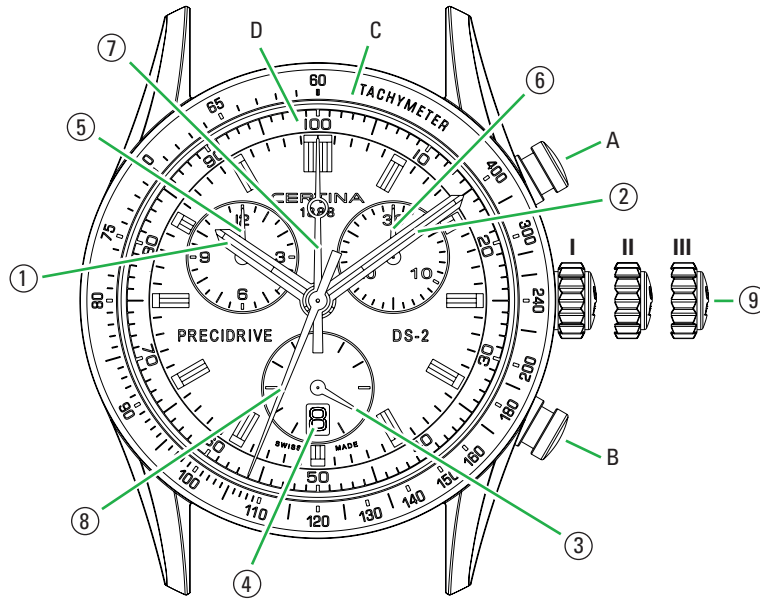


ساعات الكرونوغراف كوارتز PRECIDRIVE ذات الدقة 1/10 ثانية

دليل المستخدم



عناصر البيان والوظائف

الساعة:

- ① عقرب الساعات
- ② عقرب الدقائق
- ③ عقرب الثواني
- ④ مبین التاريخ

الكرونوغراف:

- A زر انضغاطي للبدء/الإيقاف
- B زر انضغاطي للوقت البيئي/إعادة الضبط
- C تدريج التاكوميتر
- ⑤ عقرب عداد 30 دقيقة
- ⑥ عقرب عداد 60 ثانية
- ⑦ عقرب عداد 1/10 ثانية

⑧ تاج ضبط ذو 3 أوضاع:

- I وضع السكون (مربوط، * غير مسحوب)
- II وضع ضبط التاريخ (مفكوك، * مسحوب للمنتصف)
- III وضع ضبط التوقيت (مفكوك، * مسحوب بالكامل)

* الموديلات ذات تاج ضبط الدوان:

- IA وضع البدء (مربوط، غير مسحوب)
- IB الوضع المحايد (مفكوك، غير مسحوب)



تهانينا

نهنتكم على اختياركم ساعة الكرونوغراف PRECIDRIVE من CERTINA®. أحد أكثر الماركات السويسرية شهرة على مستوى العالم. تعمل الخامات والمكونات عالية الجودة التي تم تجميع الساعة منها بمنتهى الدقة والعناية على توفير حماية فائقة ضد الصدمات والتغيرات الحرارية والماء والغبار، هذا بالإضافة إلى تقنية DS الفريدة والمتميزة.

يختص هذا الدليل بساعات CERTINA® من موديل كرونوغراف كوارتز ذات الدقة 1/10 ثانية المزودة بآلية الحركة PRECIDRIVE G10. للتعرف على أوضاع ضبط وتشغيل ساعات الكرونوغراف PRECIDRIVE، من فضلك راجع الإرشادات المذكورة أدناه.

تتيح لك ساعة الكرونوغراف PRECIDRIVE إمكانية توقيت الأحداث التي تستمر حتى 30 دقيقة بدقة 1/10 من الثانية، إلى جانب الوظائف التالية:

- وظيفة البدء/الإيقاف للكرونوغراف القياسي
- وظيفة احتساب الأوقات التراكمية (الأوقات الجزئية)
- وظيفة احتساب الأوقات البينية (الأوقات البينية)

لضمان عمل ساعتك الكرونوغراف بدقة متناهية على مدى سنوات عديدة قادمة، نوصيك بالاهتمام جيدًا بالنصائح المذكورة في هذا الدليل.

تتميز تقنية DS (الحماية المزدوجة) بما يلي:

- مقاومة فائقة للصدمات والخدوش،
- كريستالة صفيح شديدة المقاومة،
- جوان داخل تاج الضبط وجوان حول وحدة الملء لضمان مقاومة الماء حتى في الحالات التي يكون فيها تاج الضبط مسحوبًا،
- جسم الساعة الخلفي مقوى.

أوضاع الضبط

الموديلات ذات تاج الضبط الدوار

لضمان مستوى أفضل من مقاومة الماء، تحتوي بعض الموديلات على تاج ضبط دوار (8). قبل ضبط التوقيت أو التاريخ، عليك أولاً أن تفك تاج الضبط (8) للوضع IB، قبل أن تسحبه للوضع II أو III.

هام: بعد كل تشغيل، عليك دائماً أن تربط تاج الضبط مكانه لضمان حماية ساعتك من الماء. ننصحك بعدم تشغيل تاج الضبط (8) تحت الماء.

ضبط الوقت

اسحب تاج الضبط (8) للوضع III، سيتوقف عقرب الثواني (3)، وستكمل عقارب عداد الكرونوغراف (5، 6، 7) دورة الميناء (لتدخل وضع الضبط). أدِر تاج الضبط (8) في أي الاتجاهين حتى يتم عرض التوقيت المطلوب، ثم ادفعه إلى وضع السكون I. عندما يتخطى عقرب الساعات (1) الساعة 12، ستري إن كان يشير إلى منتصف الليل (يتغير التاريخ (4))، أو منتصف النهار (لا يتغير التاريخ (4)).

نصائح حول مزامنة ساعتك

لمزامنة عقرب الثواني (3) على إشارة توقيت رسمية (راديو/تلفزيون/إنترنت)، اسحب تاج الضبط (8) للوضع III، وسيتوقف عقرب الثواني (3). عند الحصول على إشارة مسموعة، ادفع تاج الضبط (8) لوضع السكون I.

تغيير منطقة التوقيت أو التبديل بين التوقيت الصيفي/التوقيت الشتوي

اسحب تاج الضبط (8) للوضع II. ستكمل عقارب عداد الكرونوغراف (5، 6، 7) دورة الميناء (لتدخل وضع الضبط). أدِر تاج الضبط (8) في أي الاتجاهين حتى يتم عرض التوقيت المطلوب.

التصحيح السريع للتاريخ

اسحب تاج الضبط (8) للوضع II. ستكمل عقارب عداد الكرونوغراف (5، 6، 7) دورة الميناء (لتدخل وضع الضبط). أدِر تاج الضبط (8) عكس اتجاه حركة عقارب الساعة حتى يتم عرض التاريخ المطلوب.

التاكوميتر (حسب الموديل)

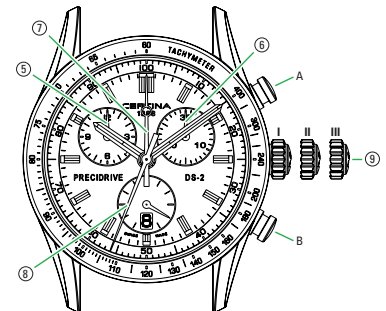
يتيح لك التاكوميتر إمكانية قياس متوسط سرعة الجسم المتحرك. ابدأ تسجيل الوقت بالضغط على الزر الانضغاطي (A)، وأوقفه بالضغط على الزر الانضغاطي (B) بمجرد الانتهاء من قطع مسافة 1 كم. سيظهر عقرب ثواني الكرونوغراف (6) إلى تدريج التاكوميتر (C)، ويظهر السرعة بوحدة كم/ساعة.

إعادة ضبط عدادات الكرونوغراف

عند اللزوم، يجب إعادة ضبط عدادات الكرونوغراف (5، 6، 7) قبل بدء تسجيل الوقت. اتبع الإرشادات المذكورة أدناه: اسحب تاج الضبط (8) للوضع II. ستكمل عقارب العداد (5، 6، 7) دورة الميناء (لتدخل وضع الضبط). في كل مرة تضغط على الزر الانضغاطي (A)، سيكمل أحد العقارب دورة الميناء (العقرب المفعل): يمكنك بعد ذلك إرجاعه إلى وضع البدء بالضغط المتكرر على الزر الانضغاطي (B).

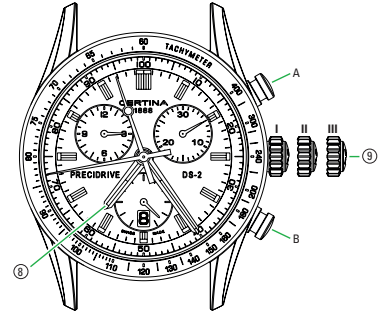
ترتيب تفعيل العقارب:

1. عقرب عداد 1/10 ثانية (7)
2. عقرب عداد 60 ثانية (6)
3. عقرب عداد 30 دقيقة (5)



الاحتساب العادي للوقت

تتيح لك وظيفة «الاحتساب العادي للوقت» احتساب الوقت لأحداث منفصلة عن بعضها.



شكل 1

- A البدء
- A الإيقاف
- قراءة الوقت (كما في شكل 1)
- 3 ساعات
- 5 دقائق
- 57 ثانية
- 3/10 من الثانية
- B إعادة الضبط

ملحوظة هامة: قبل القيام بأية عملية لتسجيل الوقت يجب أن تكون عقارب الكرونوغراف على نقاط البدء الخاصة بها. عند اللزوم، راجع فقرة إعادة ضبط عدادات الكرونوغراف.

ملحوظة: تتوفر جميع وظائف تسجيل الوقت عندما يكون تاج الضبط في وضع السكون I. في الدقيقة الأولى من تسجيل الوقت، تُعرض 1/10 من الثانية بالتوقيت الفعلي (10 درجات في الثانية) بواسطة عقرب عداد 1/10 ثانية (7). خلال باقي مدة تسجيل الوقت، يبقى عقرب عداد 1/10 ثانية (7) في وضع منتصف النهار، ويعرض فقط 1/10 من الثانية بعد الضغط على الزر الانضغاطي A أو B.

وظيفة احتساب الأوقات التراكمية

تتيح لك وظيفة احتساب الأوقات التراكمية قياس الأحداث المتتالية دون الاضطرار إلى إعادة الضبط إلى صفر بعد كل حدث. فبمنتهى البساطة تضاف كل مدة يتم تسجيلها إلى الإجمالي السابق (شكل 2).



شكل 2

- A البدء
- A الإيقاف لقراءة الوقت
- A إعادة التشغيل
- A الإيقاف لقراءة الوقت
- A إعادة التشغيل
- A الإيقاف لقراءة الوقت
- B إعادة ضبط العدادات

وظيفة احتساب الأوقات البينية

تتيح لك وظيفة احتساب الأوقات البينية إيقاف العقارب لقراءة وقت بيني، وذلك دون حدوث قطع لعملية تسجيل الوقت. عند إعادة التشغيل، «تلتحق» عقارب الكرونوغراف بالوقت المنقضي المستمر.



شكل 3

- A البدء
- B الوقت البيني 1
- قراءة الوقت 1 (كما في شكل 1)
- 5 دقائق
- 57 ثانية
- 3/10 من الثانية
- B إعادة التشغيل (الاستكمال)

- B الوقت البيني 2
- قراءة الوقت 2 (كما في شكل 3)

- 10 دقائق
- 15 ثانية
- 5/10 من الثانية
- B إعادة التشغيل (الاستكمال)

- A الإيقاف
- القراءة الأخيرة للوقت (كما في شكل 4)
- 15 دقيقة
- 45 ثانية
- 8/10 من الثانية
- B إعادة ضبط العدادات



شكل 4

المعلومات الفنية

الملء

الساعات الكوارتز لا تحتاج للملء.

PRECIDRIVE

لا تقتصر مميزات ساعات الكرونوغراف كوارتز PRECIDRIVE، من CERTINA®، على الدقة اللامتناهية للكوارتز، ولكنها تمتد أيضًا لمعدلات تعويض التغيرات الحرارية (التعويض الحراري) المقاوم للرطوبة. فهذا يتيح لها تحقيق مستويات من الدقة تصل إلى حوالي ± 10 ثواني في السنة (في ظروف الاستخدام العادي).

EOL – (نهاية العمر الافتراضي)

عندما يقفز عقرب الثواني (3) كل 4 ثواني، تخبرك ساعتك الكرونوغراف أن العمر الافتراضي للبطارية قد انتهى وستحتاج إلى تغييرها قريبًا. لن يمكنك بعد ذلك استخدام وظيفة التوقيت بعد ساعة تقريبًا من تفعيل الوظيفة EOL.

العناية والصيانة

ننصحك بتنظيف ساعتك الكرونوغراف بصفة منتظمة (باستثناء السوار الجلدي) باستخدام قطعة قماش ناعمة وماء دافئ به صابون. وبعد غمس الساعة لفترة وجيزة في ماء بملح، اشطفها جيدًا في ماء نقي، واتركها لتجف تمامًا.

لا تتركها في أي مكان فيه مستويات عالية من التغيرات الحرارية أو الرطوبة أو أشعة الشمس المباشرة أو المجالات المغناطيسية القوية.

ننصحك بأن تفحص ساعتك كل 3 إلى 4 سنوات من قبل ممثل أو وكيل CERTINA® المعتمد. للحصول على أفضل مستويات الصيانة والحفاظ على سريان الضمان، استشر دائمًا ممثل أو وكيل CERTINA® المعتمد.

إذا كنت تنوي عدم ارتداء ساعتك الكرونوغراف لعدة أسابيع أو أشهر، ننصحك بتخزينها بعد سحب تاج الضبط (8) للوضع III. بذلك يتم إيقاف إمداد موتور الساعة بالطاقة الكهربائية، مما يؤدي إلى زيادة عمر البطارية بصورة ملحوظة.

تغيير البطارية

عادةً يصل عمر بطارية ساعات الكرونوغراف PRECIDRIVE من CERTINA® إلى أكثر من عامين في حالات الاستخدام المستمر. بمجرد فراغ شحنة البطارية، لا بد من تغييرها على الفور عن طريق ممثل أو وكيل CERTINA® المعتمد.

نوع البطارية: زر الخلية من أكسيد الفضة والزنك، 1.55 فولت، رقم 394، SR 936 SW.

تجميع ومعالجة ساعات الكوارتز المنتهية الصلاحية*

يوضح هذا الرمز أنه لا يجوز التخلص من هذه الساعة بإلقائها ضمن المخلفات المنزلية. ينبغي أن تعهد بها إلى أحد مراكز التجميع المعتمدة. وياتباعك لهذا الإجراء فإنك تساهم في حماية البيئة والصحة العامة. كما أن إعادة تدوير المواد يساهم في المحافظة على الموارد الطبيعية.

* ساري في دول الاتحاد الأوروبي (EU) وأية دولة تنتهج تشريعات مشابهة.